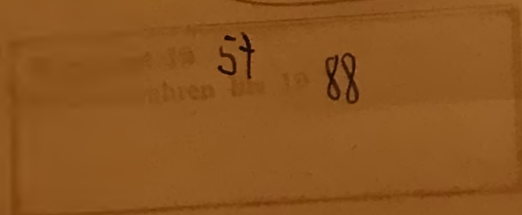



II
Durra, Israel
J. H. C.

13806

III
Z 8771 A

Durra, Israel





8771

Leitakte

1

2.2 76, 60 Rdg fingsänge von
actinonatorum und
Kuditarum.

Zurückgenommen
d. d. Nr. DT 8/II/59

2

3

4

5

6

7

8

9

10

12805
Eingänge in Hamburg
Durra/Deutsches Reich

MGAF/C B/11732

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone),
Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph, should be annexed.

Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergänzungsblatt beizufügen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN
ACCORDANCE WITH PARAGRAPH I OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rückerstattung von Vermögen, das unter Artikel I Absatz 1 der allgemeinen Verfügung Nr. 10 fällt.

Location of Property / Örtliche Lage des Vermögens

(a) Land Hamburg (b) Kreis Hamburg (c) Gemeinde Hamburg

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

(a) Surname (in Block Capitals)
Familiennamen (in großen Blockbuchstaben)

(b) Christian Name(s)
Vorname(n)

(c) Address
Anschrift

(d) Date and Place of Birth
Geburtsdatum und Geburtsort

(e) Nationality
Staatsangehörigkeit

(f) Employment
Beruf

(g) Identity Card No.
Ausweis-Nummer

(h) If not dispossessed owner, state title to make claim
Angaben über die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschädigte ist.

JEWISH TRUST CORPORATION
FOR GERMANY
HEAD OFFICE
HAMBURG, JUNGFERNSTIEG
ALSTERECK

Geschädigter
Israel Durra

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMÖGEN

- (a) Description of Property.
Nähere Bezeichnung des Vermögens. Estimated value at date of deprivation.
Geschätzter Wert am Tage der Wegnahme.
- (b) Location of Property
Örtliche Lage des Vermögens
- (c) Registration in Grundbuch or other Register
Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register
- (d) State whether :—
Angaben über Folgendes :
- (i) Confiscation was made without payment ?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet ?
- (ii) Sold under duress ?
Fand der Verkauf unter Nötigung statt ?
- (iii) If the latter, what payment was made ?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewährt ?
- (e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermögen übergegangen ist (soweit bekannt)
- (f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e)).
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentümers (soweit bekannt und verschieden von (e))
- (g) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY / BEWEGLICHES VERMÖGEN

(a) Description of Property
Nähere Bezeichnung des Vermögens

Estimated value at date of deprivation
Geschätzter Wert am Tage der Wegnahme

RM 2.276.60

Eingänge von Auktionatoren und Spediteuren auf
dem Konto der Staatspolizeileitstelle

(b) Location of Property
Örtliche Lage des Vermögens

Hamburg

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein öffentliches Buch oder Register ./.

(d) State whether :—
Angaben über Folgendes :

(i) Confiscation was made without payment ?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet ? ./.

(ii) Sold under duress ?
Fand der Verkauf unter Nötigung statt ? Vermögenseinziehung

(iii) If the latter, what payment was made ?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewährt ? ./.

(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermögen übergegangen ist (soweit bekannt) Oberfinanzpräsid. Hamburg

Deutsches Reich, vertreten durch den Finanzsenator v. Hamburg

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentümers (soweit bekannt und verschieden von (e))

wie (e)

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermögens Kenntnis haben können

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben Bezug: Anzeige der Deutschen Bank Filiale Hamburg
Alterwall 37
Az. MGAF/P B/11732

NOTE. In the case of a claimant resident *outside* Germany, give full particulars of the person *inside* Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

Bemerkung:

Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermächtigt ist, für ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehörde einen solchen.)

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed
Unterschrift

JEWISH TRUST CORPORATION
FO: GERMANY
HEAD OFFICE
HAMBURG, JUNGFERNSTIEG
ALSTERECK

Date
Datum

21. Dezember 1950

24.8.1951

Eingänge in Hamburg
Burra/Deutsches Reich

MCAF/C B/11732

This Form should be completed in triplicate and forwarded to the Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone),
Bad Nenndorf, Land Niedersachsen.

Dieser Vordruck ist in dreifacher Ausfertigung bei dem Zentralamt für Vermögensverwaltung (Britische Zone) Bad Nenndorf, Land Niedersachsen, einzureichen.

In cases where the space provided is insufficient, a supplementary page, bearing the number of the paragraph and sub-paragraph,
should be annexed.

Reicht der vorgesehene Raum nicht aus, so ist ein mit der Ziffer des betreffenden Absatzes und Unterabsatzes versehenes Ergänzungsblatt beizufügen.

CLAIM FOR RESTITUTION OF PROPERTY WHICH HAS BEEN SUBJECT TO TRANSFER IN ACCORDANCE WITH PARAGRAPH I OF GENERAL ORDER No. 10

Antrag auf Rückerstattung von Vermögen, das unter Artikel I Absatz 1 der allgemeinen Verfügung Nr. 10 fällt.

Location of Property / Örtliche Lage des Vermögens

(a) Land Hamburg (b) Kreis Hamburg (c) Gemeinde Hamburg

Description of Person making Claim / Personalien des Antragstellers

- (a) Surname (in Block Capitals)
Familiennamen (in großen Blockbuchstaben)
- (b) Christian Name(s)
Vorname(n)
- (c) Address
Anschrift
- (d) Date and Place of Birth
Geburtsdatum und Geburtsort
- (e) Nationality
Staatsangehörigkeit
- (f) Employment
Beruf
- (g) Identity Card No.
Ausweis-Nummer
- (h) If not dispossessed owner, state title to make claim
Angaben über die Antragsberechtigung, falls der Antragsteller nicht der Geschädigte ist.

JEWISH TRUST CORPORATION
FOR GERMANY
HEAD OFFICE
HAMBURG, JUNGFERNSTIEG
ALSTERECK

Geschädigter

Israel Burra

I. IMMOVABLE PROPERTY I. UNBEWEGLICHES VERMÖGEN

- (a) Description of Property.
Nähere Bezeichnung des Vermögens.
- Estimated value at date of deprivation.
Geschätzter Wert am Tage der Wegnahme.
- (b) Location of Property
Örtliche Lage des Vermögens
- (c) Registration in Grundbuch or other Register
Eintragung im Grundbuch oder einem anderen Register
- (d) State whether :—
Angaben über Folgendes :
- (i) Confiscation was made without payment ?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet ?
- (ii) Sold under duress ?
Fand der Verkauf unter Nötigung statt ?
- (iii) If the latter, what payment was made ?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewährt ?
- (e) Name and present address of person to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person, auf die das Vermögen übergegangen ist (soweit bekannt)
- (f) Name and present address of present owner (if known, and different from (e)).
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentümers (soweit bekannt und verschieden von (e))
- (g) Any other relevant details
Sonstige nachdienliche Angaben

II. MOVABLE PROPERTY / BEWEGLICHES VERMÖGEN

(a) Description of Property
Nähere Bezeichnung des Vermögens

Estimated value at date of deprivation
Geschätzter Wert am Tage der Wegnahme

RM 2.276.60

Eingänge von Auktionatoren und Spediteuren auf
dem Konto der Staatspolizeileitstelle

(b) Location of Property
Örtliche Lage des Vermögens

Hamburg

(c) Registration (if any)
Etwaige Eintragung in ein öffentliches Buch oder Register

./.

(d) State whether :—
Angaben über Folgendes :

(i) Confiscation was made without payment ?
Ist auf Grund der Wegnahme Entschädigung geleistet ?

./.

(ii) Sold under duress ?
Fand der Verkauf unter Nötigung statt ?

Vermögenseinziehung

(iii) If the latter, what payment was made ?
Welche Gegenleistung wurde im letzteren Fall gewährt ?

./.

(e) Name and present address of person or persons to whom transfer was made (if known)
Name und jetzige Anschrift der Person(en), auf die das Vermögen übergegangen ist (soweit bekannt)

Oberfinanzpräsident Hamburg

Deutsches Reich, vertreten durch den Finanzsenator v. Hamburg

(f) Name and present address of present owner (if known and different from (e))
Name und jetzige Anschrift des heutigen Eigentümers (soweit bekannt und verschieden von (e))

wie (e)

(g) Name and present address of person or persons who may have knowledge of the present whereabouts of property
Name und jetzige Anschrift von Personen, die von dem Verbleib des Vermögens Kenntnis haben können

(h) Any other relevant details
Sonstige sachdienliche Angaben

Bezug: Anzeige der Deutschen Bank Filiale Hamburg
Alterwall 37
Az. MGAP/P B/11732

NOTE. In the case of a claimant resident *outside* Germany, give full particulars of the person *inside* Germany to be nominated by him to accept service of legal papers and notices on his behalf (if no such person is nominated by the claimant an Agent will be appointed by the Restitution Authority on his behalf).

Bemerkung:

Falls der Antragsteller im Ausland wohnt, genaue Bezeichnung eines in Deutschland lebenden Vertreters, der ermächtigt ist, für ihn amtliche Papiere und Mitteilungen in Empfang zu nehmen. (Wird vom Antragsteller kein Vertreter benannt, so bestellt die Wiedergutmachungsbehörde einen solchen.)

I/We certify that the above statement is true according to my/our knowledge and belief.
Obige Angaben entsprechen nach meinem/unserem besten Wissen und Gewissen den Tatsachen.

Signed
Unterschrift

JEWISH TRUST CORPORATION
FOR GERMANY
HEAD OFFICE
HAMBURG, KINGFERNSTIEG
ALSTERECK

Date
Datum

21. Dezember 1950

Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht Hamburg

Aktenzeichen: Z 8771

Justizamt!

An die
Hansestadt Hamburg
Finanzbehörde,
Hamburg 36,
Gänsemarkt 36

Hamburg 36, den 24.8.1951
Sievekingplatz Ziviljustizgeb. (Anbau)
III. Stock, Zim. 837a — Telefon 35 17 31

Auszugsweise Abschrift
aus AR 5394 HGA/P

Einsender: Deutsche Bank Filiale Hamburg,
Hamburg, Alterwall 37

Vermögen: Eingangs von Auktionären u. Spediteuren auf
dem Konto der Staatspolizeistelle

Lage und Ort: Hamburg

Wert: RM 2.276.60

Geschädigter: Israel Durra

pp. Eingangs ueber 1.000.-- RM in der Zeit vom 20.2.41 bis
18.11.42

.....
Den Saldo von RM 47.927.95 liess Herr Claus Goettsche, der
Fuer die Staatl. Polizeistelle zeichnete, am 25.4.45 auf sein
eigenes Konto bei uns uebertragen. Dieser Betrag wurde mit
einem Eingang vom 30.4.45 von der Staatl. Polizeistelle
Hamburg ueber RM 189.231.17 am 20. September 1945 an Control
Commission for Germany Finance Division mit insgesamt
RM 237.152.62 ueberwiesen.

Deutsche Bank Filiale Hamburg

874543

Molsberger
(Molsberger)
Assessor

24.8.1951 La.
m. Zust. Urk.
30. AUG. 1951
Regelung

Wm 24/8.51.

Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht Hamburg

Aktenzeichen: Z 8771

Justizamt!

An die
Hansestadt Hamburg
Finanzbehörde,
Hamburg 36,
Gänsemarkt 36

Hamburg 36, den 24.8.1951
Sievekingplatz Ziviljustizgeb. (Anbau)
III. Stock, Zim. 837a - Telefon 35 17 31

Nachfolgendes Schreiben ist für

bestimmt. Es wird Ihnen als des — der Genannten
zugestellt. Ihre Befugnis für den — die Genannte zu handeln, ist bereits nachge-
wiesen — muß noch nachgewiesen werden.

- der Jewish Trust Corporation Ltd., Moniemhof,
1. Wegen des von gem. Art. 8 des Gesetzes Nr. 59 der britischen
Militärregierung an Stelle von
als Rechtsnachfolger des — der
vertreten durch Israel Durra

geltend gemachten Anspruchs wegen Entziehung des — der folgenden Vermögenswerte 8
wird das förmliche Rückerstattungsverfahren eröffnet.

2. 276.60 RM Eingänge von Auktionatoren ~~und Speditateuren~~
Speditateuren auf dem Konto der Staatspolizeileistelle
gem. Anzeige der Deutschen Bank, Filiale Hamburg.

2. Der Anspruch wird Ihnen bekanntgegeben,

- a) weil Sie den — die beanspruchten Vermögenswert besitzen und darüber verfügen
können, so daß Sie als Rückerstattungspflichtiger im Sinne des Art. II REG in Frage
kommen,
b) weil Sie den — die beanspruchten Vermögenswert früher inne gehabt haben und
deshalb gemäß Art. 25 REG möglicherweise verpflichtet sind, eine als Ersatz für den
— die Vermögenswert erlangte Entschädigung herauszugeben oder eine Forderung
darauf abzutreten,
c) weil Sie als

durch eine Rückerstattungsanordnung der beantragten Art in Ihren Rechten betroffen
werden könnten,

- d) gemäß Art. 53 Abs. 1 Satz 3 REG.

3. Falls Sie der Rückerstattung widersprechen oder ihr nur unter bestimmten Voraus-
setzungen zustimmen wollen, müssen Sie das binnen 2 Monaten nach Zustellung dieses
Schreibens erklären. Eine solche Erklärung wäre in 3 facher Ausfertigung einzureichen.
Auch wenn Sie sich schon früher geäußert haben, so ist die neuerliche Abgabe einer
Erklärung nicht entbehrlich.

Falls innerhalb der vorbezeichneten 2-Monatsfrist keine solche Erklärung von Ihnen
eingeht, kann das Wiedergutmachungsamt die tatsächlichen Behauptungen des Antrags-
stellers als richtig ansehen und wird dementsprechend möglicherweise die beantragte
Rückerstattung — Herausgabe des Ersatzes — anordnen.

Molsberger
(Molsberger)
Assessor

24.8.1951 La.
m. Zust. Urk.
30. AUG. 1951

Justizangestellter.

Formular II B

L.G. Vordr. (W) Nr. 4 (5000, 4, 51, 1)

Post-Zustellungsurkunde

über die Zustellung eines mit folgender Aufschrift versehenen Briefes:

Wiedergutmachungsamt Abteilung Vertriebsstelle des Land- und Amtsgerichts Hamburg Hamburg 36 Aktenzeichen: <u>II/Z 8771</u> Form IIB v.24.8.1951 La.	An die Hansestadt Hamburg Finanzbehörde <u>Hamburg 36</u> Gänsemarkt 36 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; float: right;"> Eingegangen - 3. SEP.1961 </div>
---	--

**Wiedergutmachungsamt
beim Landgericht Hamburg**
Aktenzeichen: II 8771
 HAMBURG 36, den 24.8.1951
 Siekingplatz Ziviljustizgeb. (Anbau)
 Stock, Zimmer 837a Telefon: 351731

24.8.1951 La

30. AUG. 1951

 An
 die Jewish Trust Corporation for Germany, Hamburg 1.
1. Wegen des von Ihnen an Stelle von **Israell Durra**
 geltend gemachten Anspruchs wegen Entziehung des — des folgenden Vermögenswerte S
 wird das förmliche Rückerstattungsverfahren eröffnet.

**RM 2.276.60 Eingänge von Auktionatoren und Spediteuren
auf dem Konto der Staatspolizeileitstelle.**

 2. Der Anspruch ist gemäß Art. 53 Abs. 1 REG der Hansestadt Hamburg — Finanz-
 behörde —, Hamburg 36, Gänsemarkt 36, bekanntgegeben worden. Nach Art. 53 Abs.
 1 Satz 2 REG haben Sie das Recht, die Einbeziehung weiterer Personen in das Ver-
 fahren zu beantragen. Falls Sie von diesem Recht Gebrauch machen, wird der Anspruch
 auch diesen Personen bekanntgegeben werden.

 Formular VI
 LG ZP. (W) Vordr. Nr. 13 6000 8. 51 E0708

Hauswirt oder Vermieter.	und Zuname): selbst in der Wohnung nicht angetroffen habe, auch die Zustellung an einen zur Familie gehörenden erwach- senen Hausgenossen oder an eine in der Familie die- nende erwachsene Person nicht ausführbar war, dem in demselben Hause wohnenden — Hauswirt — Vermieter, nämlich d. d. zur Annahme bereit war, übergeben	lichen Vertreter — vertretungsberechtigten Mitinhaber in der Wohnung nicht angetroffen habe, auch die Zustellung an einen zur Familie gehörenden erwachsenen Hausgenossen od. an eine in der Familie dienende erwachsene Person nicht ausführbar war, dem in demselben Hause woh- nenden — Hauswirt — Vermieter — nämlich d. d. zur Annahme bereit war, übergeben
5. Verweigerte Annahme: <small>(Kommt nur in den Fällen 1, 2 und 3 in Betracht.)</small>	Da die Annahme des Briefes verweigert wurde — am Orte der Zustellung zurückgelassen.	

habe ich den Brief

Den Tag der Zustellung habe ich auf dem Umschlage des zugestellten Briefes vermerkt.

Unterschrift: _____

Fortsetzung umseitig!

24. Okt. 1951

JEWISH TRUST CORPORATION FOR GERMANY

Muelheim/Ruhr, Friedrichstraße 62



An das
Wiedergutmachungsamt
in H a m b u r g

Datum:

Unser Zeichen: Reg.No.: 2299

Ihr Zeichen: VI /Z 8771

Anmeldung vom: 21.12.50

Ergänzung vom:

Verfolgter: Israel Durra

Gegenstand: RM 2.276.60 Versteigerungserlös

Wir nehmen diese Anmeldung gemäß dem Globalabkommen
mit dem Bundesminister der Finanzen zurück.

ab
1/4

JEWISH TRUST CORPORATION
for Germany

Abschrift an:

Oberfinanzdirektion O 5210 - D 116 - V 115 d
Zentralamt für Vermögensverwaltung B/11732

Seifinger